

„ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ЮГ“ ЕАД
гр. Пловдив

ДОКУМЕНТАЦИЯ

КЪМ ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА

№ 363-EP-19-НО-Д-3

ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

с предмет:

“ ДОСТАВКА НА ВАКУУМНИ ПРЕКЪСВАЧИ СрН”

Пловдив, 2019 г.

ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-З, с предмет: „Доставка на вакуумни прекъсвачи СрН“

Съдържание:

1. Решение за откриване на процедура;
2. Обявление за поръчка– комунални услуги;
3. Документация по чл. 31 от ЗОП:
 - 3.1 Процедурно описание;
 - 3.2. Техническа спецификация, Издание: 01.06.2017;
 - 3.3. Приложение 1: Технически изисквания за вакуумен прекъсвач СрН, неразделна част от Техническа спецификация, Издание: 01.06.2017;
 - 3.4. Образци на документи:
 - 3.4.1. ЕЕДОП;
 - 3.4.2. Техническо предложение;
 - 3.4.3. Ценово предложение;
 - 3.5. Проект на договор с приложения (Търговски условия към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-З; Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN - Декември 2018; Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN - Януари 2011;

ПРОЦЕДУРНО ОПИСАНИЕ

към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-З, с предмет: „Доставка на вакуумни прекъсвачи Срн“

I. ОБЩИ УСЛОВИЯ И АДМИНИСТРАТИВНИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Правно основание и мотиви за прилагане на процедурата:

Възложителят прилага процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка на основание чл. 132 във връзка с чл. 20, ал. 1, т. 3, б. „б“ от ЗОП като провежда „открита процедура“ по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Предметът и естеството на настоящата обществена поръчка предполага неразделянето ѝ на обособени позиции. Доставките, предмет на възлагане, са еднородни и са осъществяват при еднакви условия. Разделянето на поръчката на обособени позиции ще предостави възможност за възлагането ѝ на повече от един изпълнител, при което е възможно идентични доставки да се заплащат на различни цени. По този начин няма да бъде осигурена ефективност при разходването на средствата, което е в противоречие с целите на Закона за обществените поръчки. Възлагането на един изпълнител ще бъде предпоставка, за по-добра координация при изпълнение на поръчката и ще улесни значително извършването на контрол при изпълнението на доставките, с оглед на което неразделянето на обособени позиции е технически и икономически оправдано.

2. Административни изисквания и основания за отстраняване:

2.1. Административни изисквания за участие в процедурата:

Участник в настоящата процедура може да бъде всяко българско или чуждестранно физическо или юридическо лице, техни обединения и всички други образувания, които отговарят на условията, посочени в Закона за обществените поръчки (ЗОП), Правилника за прилагането на закона за обществените поръчки (ППЗОП) и предварително обявените от възложителя условия.

Всеки участник в процедурата има право да представи само една оферта. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие и фигурира като подизпълнител в офертата на друг участник, не може да подава самостоятелна оферта. Едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение. Свързани лица по смисъла на § 2, т. 45 от ДР на ЗОП, не могат да бъдат самостоятелни участници в процедурата.

Клон на чуждестранно лице може да е самостоятелен кандидат или участник в процедурата, ако може самостоятелно да подава оферти и да сключва договори съгласно законодателството на държавата, в която е установен.

2.2. Основания за отстраняване, свързани с личното състояние на икономическите оператори:

Възложителят прилага основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1 от ЗОП, възникнали преди или по време на процедурата, както и съобразно чл. 57 от ЗОП.

Основанията за отстраняване, свързани с личното състояние, се прилагат по отношение на всеки икономически оператор – участник, член на обединение, трето лице и/или подизпълнител.

Основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2, 7 от ЗОП се отнасят за лицата, които представляват съответния икономически оператор, както и за членовете на неговите управителни и надзорни органи съгласно регистъра, в който е вписан, ако има такъв, или съгласно документите, удостоверяващи правосубектността му. Когато в състава на тези органи участва юридическо лице, основанията се отнасят за физическите лица, които го представляват съгласно регистъра, в който е вписано юридическото лице, ако има такъв, или съгласно документите, удостоверяващи правосубектността му.

Когато икономическият оператор или юридическо лице в състава на негов контролен или управителен орган се представлява от физическо лице по пълномощие, основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2, 7 от ЗОП се отнасят и за това физическо лице.

Основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 3 – 6 от ЗОП се отнасят за съответния стопански субект.

2.3. Други основания за отстраняване:

От процедурата ще бъде отстранен всеки участник, за когото се установи наличие на едно или повече от обстоятелствата по чл. 107 от ЗОП.

Съгласно чл. 35а, ал. 3 от ППЗОП от процедурата ще бъде отстранен всеки участник, който при поискване от страна на възложителя, не потвърди и/или не удължи срокът на валидност на офертата си.

2.4. Специфични национални основания за отстраняване:

Нямат право да участват в процедурата дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, както и лицата, контролирани от такива дружества по смисъла на чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален

данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРКЛТЛДС). Основанието за отстраняване се прилага съобразно чл. 4, чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРКЛТЛДС.

Специфични национални основания за отстраняване представляват и:

- Част от обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 и т. 6 от ЗОП: присъди по чл. 194 – 208, чл. 213 а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а, чл. 256 - 260 от Наказателния кодекс; нарушения по чл. 13, ал. 1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност и по чл. 61, ал. 1, чл. 62, ал. 1 или 3, чл. 63, ал. 1 или 2 и чл. 228, ал. 3 от Кодекса на труда, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен;
- Обстоятелството по чл. 107, т. 4 от ЗОП;

2.5. Деклариране, уведомяване и мерки за доказване на надеждност:

Обстоятелствата, представляващи основания за отстраняване, свързани с личното състояние на икономическите оператори, както и тези, представляващи специфични национални основания за отстраняване от процедурата се декларират чрез Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), в който се представя изискуемата информация в Част III.

Обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2, 7 се декларират от съответните задължените лица по чл. 54, ал. 2 и ал. 3 от ЗОП и съобразно чл. 40 от ППЗОП.

Обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 3 – 6 от ЗОП се декларират най-малко от едно лице, което може самостоятелно да представлява съответния стопански субект.

За доказване липсата на основания за отстраняване се представят документите по чл. 58 от ЗОП. Документи за доказване се предоставят от избрания изпълнител преди сключване на договор за възлагане на поръчката или при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП т.е. при изискване от страна на възложителя, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Възложителят няма да изисква документи, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп да националните бази данни на държавите членки.

Съгласно чл. 46 от ППЗОП участниците са длъжни да уведомят писмено възложителя в 3-дневен срок от настъпване на обстоятелство по чл. 54, ал. 1, чл. 101, ал. 11 ЗОП.

Участник, за когото са налице основанията за отстраняване, свързани с личното състояние, има право да предприеме мерки за доказване на надеждност съгласно чл. 56, ал. 1 от ЗОП. Когато мерките за доказване на надеждност са предприети преди подаване на офертата за участие, същите се описват в ЕЕДОП. Като доказателства за надеждността на участника се представят документите по чл. 45, ал. 2 от ППЗОП.

II. УСЛОВИЯ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА

1. Кратко описание:

Предметът на поръчката включва периодични доставки на вакуумни прекъсвачи CrH в съответствие с техническата спецификация и техническите изисквания на възложителя. Доставките се извършват периодично, според възникналата необходимост и след писмени заявки от страна на възложителя.

Прогнозното количество на доставките за срока на договора е 18 броя с един включвателен и един изключвателен кръг (бобина), и 2 броя с един включвателен и два изключвателни кръга (бобини).

2. Финансови условия:

Прогнозната стойност на поръчката е 100.000,00 лв., без включен ДДС.

Плащанията ще се извършват в съответствие с условията в проекта на договор – на база действително извършени доставки и като заплащането на дължимите суми се извършва по банков път, в лева (BGN), по банкова сметка посочена от изпълнителя.

Директни разплащания с подизпълнители:

Когато дейност, предмет на поръчката, се извършва от подизпълнител и може да бъде предадена като отделен обект на изпълнителя или възложителя, заплащането ѝ ще се извършва директно на подизпълнителя като в този случай към изискуемите от възложителя документи ще се представя искане за плащане от подизпълнител, придружено от становище на изпълнителя, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими. В искането за плащане и в становището на изпълнителя следва да бъде посочен размера на дължимото вознаграждение, както и банкова сметка на подизпълнителя, по която да бъде извършено плащането. Възложителят ще има право да откаже директно плащане към подизпълнител, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причините за отказа.

3. Критерии за подбор:

3.1. Технически и професионални способности:

Участникът следва да е изпълнил дейности с предмет и обем идентичен или сходен* с този на поръчката за последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на оферта за участие, като задължително се посочва списък на обектите, идентични или сходни с предмета на поръчката, от които е видно мястото, вида, обема и получателите, независимо дали са публични или частни субекти.

Изисквано минимално ниво:

Извършени доставки на вакуумни прекъсвачи с един включвателен и един изключвателен кръг (бобина), и/или вакуумни прекъсвачи с един включвателен и два изключвателни кръга (бобини) с общ обем минимум 20 броя.

Деклариране и доказване:

При подаване на офертата се попълва Част IV, Раздел В: Технически и професионални способности, от ЕЕДОП. При условията на чл. 67, ал. 5 и чл. 112, ал. 1 от ЗОП се представя посочения списък, придружен от доказателства за извършените доставки.

3.4. Прилагане на критериите за подбор при несамостоятелно участие:

3.4.1. Обединения, които не са юридически лица:

При участие на объединения, които не са юридически лица, съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

3.4.2. Използване на капацитета на трети лица и подизпълнители:

Съгласно чл. 65 от ЗОП, всеки участник може да се позове на капацитета на трети лица по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансово състояние, техническите и професионални способности. Трети лица могат да бъдат предвидените подизпълнители, както и други лица, независимо от правната им връзка с участника. Участникът трябва да може да докаже, че ще разполага с ресурсите на третите лица, като представи документи за поетите от тях задължения. Третите лица трябва да отговорят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет, и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата.

Съгласно чл. 66 от ЗОП, когато участник предвижда използването на подизпълнители, те трябва да отговорят на критериите за подбор съобразно вида и дела от поръчката който ще изпълняват и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата. Участникът следва да посочи всеки подизпълнител, както и данни за вида и дела на дейностите от поръчката, които ще му бъдат възложени. В този случай участникът трябва да представи доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

Когато участник се позовава на капацитета на трето лице и това лице ще участва в изпълнението на поръчката, то третото лице се явява и подизпълнител по смисъла на § 2, т. 34 от ДР на ЗОП, поради което участника следва да декларира и двете обстоятелства, а именно: че се позовава на капацитета на трето лице за доказване съответствието с критериите за подбор, както и че предвижда използването на подизпълнител за изпълнение на поръчката. В този случай се прилагат условията валидни, както за третите лица, така и за подизпълнителите.

3.5. Деклариране и доказване на съответствие с критериите за подбор:

При подаване на офертата съответствието с критериите за подбор се декларира чрез ЕЕДОП.

Документи за доказване се предоставят преди сключване на договор за възлагане на поръчката или при условията на чл. 67, ал. 5 от ЗОП т.е. при изискване от страна на възложителя, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Няма да бъдат изисквани документи, които вече са били предоставени и са актуални към момента на сключване на договора, до които възложителят има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп да националните бази данни на държавите членки.

4. Сключване на договор:

Възложителят сключва писмен договор за възлагане поръчката при условията на чл. 112 от ЗОП, с участника, определен за изпълнител в съответствие с чл. 109 от ЗОП.

4.1. Гаранция за изпълнение:

Предвижда се гаранция за изпълнение на договора в размер на 1% от стойността на му, без включен ДДС. Гаранцията се предоставя при условията на чл. 111, ал. 5 – 8 от ЗОП, под формата на банкова гаранция, застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя или парична сума, депозирани по сметка на възложителя.

Условията за представяне, задържане и освобождаване на гаранцията са подробно разписани в проекта на договор.

4.2. Документи за сключване:

Преди сключване на договор, избраният изпълнител следва да представи:

- необходимите документи и гаранция по чл. 112, ал. 1 от ЗОП;
- необходимите декларации и/или документи по Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП);

Съгласно чл. 70 от ППЗОП, когато определеният за изпълнител е непersonифицирано обединение на физически и/или юридически лица, преди сключване на договора следва да представи на възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ или еквивалентни документи съгласно законодателството на държавата, в която обединението е установено.

Възложителят няма да изисква документи, които вече са били предоставени и са актуални към момента на сключване на договора, до които има достъп по служебен път или чрез публичен регистър, или могат да бъдат осигурени чрез пряк и безплатен достъп да националните бази данни на държавите членки.

4.3. Срок на действие:

Договорът ще бъде със срок на действие до 12 месеца или до изчерпване на стойността му, като меродавно е събитието, което настъпи по-рано във времето.

III. УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТАТА

1. Общи изисквания:

За участие в процедурата, всеки участник следва да представи оферта, изготвена в съответствие с условията на ЗОП и ППЗОП, както и с изискванията на възложителя, обективирани в обявлението и документацията за обществената поръчка.

Всички документи, съдържащи се в офертата, се изготвят и представят на български език. ЕЕДОП се представя в електронен вид, надлежно подписан с електронен подпис, а техническото и ценовото предложение се представят в оригинал, надлежно подписани от оправомощените за това лица.

Съгласно чл. 102, ал. 1 от ЗОП, участниците могат да посочат в офертите си информация, която смятат за конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна. В тези случаи в офертата се прилага декларация за конфиденциалност и информацията няма да бъде разкривана от възложителя. Участниците следва да имат предвид, че не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложенията от офертите им, които подлежат на оценка.

С подаването на оферти се счита, че участниците се съгласяват с всички условия на възложителя, в т.ч. с определения в обявлението срок на валидност на офертите и с проекта на договор.

2. Съдържание:

За участие в настоящата процедура следва да бъде подготвена оферта, съдържаща най-малко следните документи и информация:

- Опис на представените документи;
- ЕЕДОП в съответствие с изискванията на чл. 67 от ЗОП и условията на възложителя;
- Техническо предложение в съответствие с изискванията на чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП и условията на възложителя;
- Ценово предложение в съответствие с изискванията на чл. 39, ал. 3, т. 2 от ППЗОП и условията на възложителя;
- При участници обединения се прилагат документи по чл. 37, ал. 4 от ППЗОП;
- Когато е приложимо се прилагат и доказателства за предприети мерки за надеждност;

3. Комплектуване и представяне:

Съгласно чл. 47, ал. 1 и ал. 2 от ППЗОП, офертата се представя в запечатана непрозрачна опаковка, от участника, или от упълномощен от него представител – лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, на адреса, посочен от възложителя в обявлението за обществена поръчка. Върху опаковката се посочват: наименованието на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо; адрес за кореспонденция, телефон и по възможност електронен адрес и факс; наименованието на обществената поръчка;

Съгласно чл. 47, ал. 3 и ал. 6 от ППЗОП, запечатаната непрозрачна опаковка включва документите по чл. 39, ал. 2 и ал. 3 от ППЗОП и опис на представените документи, като не е необходимо ценовото предложение да се представя в отделен плик.

Разпоредбата на чл. 47 от ППЗОП е императивна и неспазването ѝ при комплектуване на документите за участие е основание за отстраняване от процедурата.

Офертата следва да бъде представена на адреса, посочен в обявлението за обществена поръка преди часа и датата, посочени като краен срок за представяне на оферти. До изтичане на срока за подаване на оферти всеки участник в процедурата може да промени, допълни или да оттегли офертата си.

Съгласно чл. 48, ал. 3 от ППЗОП, оферти, които са представени след изтичане на крайния срок за получаване или са в незапечатана опаковка или в опаковка с нарушена цялост, няма да бъдат приемани от възложителя.

4. Указания за подготовка и представяне на ЕЕДОП:

Съгласно чл. 67, ал. 1 от ЗОП участникът декларира липсата на основанията за отстраняване и съответствие с критериите за подбор чрез представяне на ЕЕДОП. В него се предоставя съответната информация, изисквана от възложителя, и се посочват националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която икономическият оператор е установен, са длъжни да предоставят информация.

В зависимост от начина и формата на участие ЕЕДОП се представя за всеки икономически оператор (участник, член на обединение, трето лице и/или подизпълнител) съобразно чл. 67, ал. 2 и ал. 6 от ЗОП.

Обстоятелствата, свързани с основанията за отстраняване и критериите за подбор се декларират в ЕЕДОП от лицата, представители на съответния икономически оператор съобразно чл. 40 – 41 от ППЗОП.

Съгласно чл. 41, ал. 1 от ППЗОП, когато лицата по чл. 54, ал. 2 и ал. 3 от ЗОП са повече от едно и за тях няма различие по отношение на обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП, ЕЕДОП може да се подпише само от едно от тези лица, при условие, че подписващият разполага с информация за достоверността на декларираните обстоятелства по отношение на останалите задължени лица.

Когато документи, свързани с участие в обществената поръчка, се подават от лице, което представлява участника по пълномощие, в ЕЕДОП се посочва информацията относно обхвата на представителната му власт.

ЕЕДОП се изготвя по стандартен образец, утвърден с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/7 на Комисията от 05.01.2016 г. и се подава задължително в електронен вид.

Един от възможните начини за представяне на ЕЕДОП в електронен вид е той да бъде цифрово подписан и приложен на подходящ оптичен носител към пакета документи за участие в процедурата. Форматът, в който се предоставя документът не следва да позволява редактиране на неговото съдържание.

Друга възможност за представяне е чрез осигурен достъп по електронен път до изготвения и подписан електронно ЕЕДОП. В този случай документът следва да е снабден с т.нар. времеви печат, който да удостоверява, че ЕЕДОП е подписан и качен на интернет адреса, към който се препраща, преди крайния срок за получаване на офертите.

Подготовка на ЕЕДОП чрез използване на образец във формат *.docx:

Към настоящата документация се предоставя образец на ЕЕДОП във формат *.docx, който може да бъде попълнен и подписан с електронен подпис.

След попълване на образца, същият се подписва електронно от съответните задължени и/или оправомощени лица и се предоставя в електронен вид към документите за участие в процедурата.

Подготовка на ЕЕДОП чрез използване на услугата, предоставена от Агенцията по обществени поръчки (АОП):

Електронен ЕЕДОП може да се подготви и чрез използване на осигурената от АОП безплатна услуга – „Единен електронен документ за обществени поръчки“. Системата дава възможност за попълване на образец онлайн, след което същият може да бъде изтеглен, подписан електронно и приложен към офертата.

Системата може да се достъпи чрез Портала за обществени поръчки, както и директно на адрес: <https://espd.eop.bg/espd-web/filter?lang=bg>

Към настоящата документация се предоставя образец на ЕЕДОП - файл, който е предназначен за използване в системата.

Подробни указания за подготовката и представянето на електронен ЕЕДОП са предоставени на сайта на Агенцията по обществени поръчки:

Методическо указание – http://www.aop.bg/fckedit2/user/File/bg/practika/MU4_2018.pdf

Указания в раздел „Въпроси и отговори“ –

http://rop3-app1.aop.bg:7778/portal/page?_pageid=93,1660363&_dad=portal&_schema=PORTAL

Системата за еЕЕДОП е външна за Възложителя и той не носи отговорност за нейното функциониране и работоспособност!

5. Указания за подготовка на Техническо предложение:

Към документацията за обществената поръчка, възложителя предоставя образец на техническо предложение, който е изготвен при спазване изискванията на чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП и не се допускат промени по условията, описани в него.

Подробни указания за подготовка на документа са предоставени в образеца.

Неспазването на едно или повече от изискванията за изготвяне на техническо предложение, както и включването на условия в противоречие с техническата спецификация, техническите изисквания и/или проекта на договор за възлагане на поръчката, представляват самостоятелни основания за отстраняване от процедурата.

6. Указания за подготовка на Ценово предложение:

Към документацията за обществената поръчка, възложителя предоставя образец на ценово предложение, който е изготвен при спазване изискванията на чл. 39, ал. 3, т. 2 от ППЗОП и не се допускат промени по условията, описани в него.

Подробни указания за подготовка на документа са предоставени в образеца.

Неспазването на едно или повече от изискванията за изготвяне на ценово предложение, както и включването на условия в противоречие с техническата спецификация, техническите изисквания и/или проекта на договор за възлагане на поръчката, представляват самостоятелни основания за отстраняване от процедурата.

IV. РАЗГЛЕЖДАНЕ, ОЦЕНЯВАНЕ И КЛАСИРАНЕ НА ОФЕРТИТЕ

1. Ред за провеждане:

На основание чл. 104, ал. 2 от ЗОП се прилага т.нар. „обърнат ред“ за провеждане на процедурата, което означава, че оценката на техническите и ценовите предложения ще се извърши преди предварителния подбор и разглеждането, оценяването и класирането на офертите ще бъде извършено по реда на чл. 61 от ППЗОП.

2. Критерий за възлагане:

Критерият за възлагане на поръчката, чрез който ще се определи икономически най-изгодната оферта е „най-ниска цена“. Под „най-ниска цена“ се разбира най-ниската обща стойност на ценово предложение.

V. КОМУНИКАЦИЯ И ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

1. Обмен на информация:

Обменът на информация във връзка с провеждане на настоящата процедура ще се извършва чрез електронни средства за комуникация по смисъла на § 2, т. 10 от ДР на ЗОП, а когато няма такава възможност – чрез пощенска или друга подходяща куриерска услуга, както и чрез комбинация от изброените способы. В тази връзка и с цел спазване на принципът на ЗОП за равнопоставеност, е препоръчително всички участници да посочват електронен адрес за кореспонденция при провеждане на процедурата.

Решенията на възложителя, за които той е длъжен да уведоми участниците, се връчват при условията на чл. 43 от ЗОП. Когато решението се изпраща по електронен адрес, участника следва да потвърди получаването му, чрез отговор на съобщението изпратено от възложителя. В случай, че до края на работния ден не е получено потвърждение, ще се счита, че решението не е получено от участника.

Всички действия на възложителя към участниците са в писмен вид. Всяка информация ще бъде обявена от възложителя в профила на купувача, към преписката на обществената поръчка.

2. Приложимо право:

По неуредените въпроси от настоящата документация ще се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и правилника за прилагането му, както и приложимите разпоредби на действащото законодателство в Република България и в Европейския съюз.

3. Списък с полезни връзки към публични регистри и компетентни органи, съгласно действащото законодателство в Република България:

Търговски регистър към Агенция по вписванията (ТР) - <http://www.brra.bg/>

Национална агенция за приходите (НАП) - www.nap.bg/

Портал за електронни услуги на НАП - <https://inetdec.nra.bg/>

Министерство на правосъдието на Република България - <http://mjs.bg/>

Публични регистри – проект на Фондация Програма Достъп до Информация - www.publicregisters.info/

4. Информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд:

Национална агенция по приходите - Информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg

Министерство на околната среда и водите - Информационен център на МОСВ : работи за посетители всеки работен ден от 14 до 17 ч. 1000 София, ул. "Мария Луиза" № 22; Тел: 02/940 6331; Интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>

Министерство на труда и социалната политика - София 1051, ул. Трианица № 2; тел: 8119 443; Интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>

Изпълнителна агенция "Главна инспекция по труда" – София 1000, бул. "Дондуков" № 3; тел: 0700 17 670; Интернет адрес: <http://www.gli.government.bg/index.php>

ЕР ЮГ ЕАД

**Техническа спецификация
за
вакуумен прекъсвач СрН**

Техническа спецификация:
Издание: 1.6.2017
Техническа област: НО

Съдържание

1. Област на приложение	2
2. Начало на срока на валидност	2
3. Приложими наредби, правилници и стандарти	2
4. Общи изисквания	2
5. Изисквания на ЕР ЮГ ЕАД	2
6. Документация, изпитания и доказателства	4
7. Доставка, опаковка, транспортиране и съхраняване	5
8. Приложения	5

1. Област на приложение.

Настоящата техническа спецификация се отнася за доставка на триполюсни вакуумни прекъсвачи за средно напрежение (СрН), предназначени за монтаж в закрити разпределителни уредби на възлови станции (ВС) и трансформаторни подстанции (ТП), от електроразпределителна мрежа 20 kV на Електроразпределение Юг ЕАД (ЕР ЮГ ЕАД).

2. Начало на срока на валидност.

Тази техническа спецификация е валидна от 1.10.2017 г.
Евентуални спецификации за същата област на приложение с по-стара дата са невалидни.

3. Приложими наредби, правилници и стандарти.

Към всички цитирани в настоящата Техническа спецификация/Техническо предложение норми или стандарти следва да се счита добавено „или еквивалентно/и“ , съгл. чл.48, ал.2, ЗОП

БДС EN 60071	Координация на изолацията
БДС EN 62271-1	Комутационни апарати за високо напрежение. Част 1: Общи технически изисквания
БДС EN 62271-100	Комутационни апарати за високо напрежение. Част 100: Променливотокови прекъсвачи за високо напрежение
БДС EN 62271-103	Комутационни апарати за високо напрежение. Част 103: Прекъсвачи за обявени напрежения над 1 kV до 52 kV включително
БДС EN 60243	Електрическа якост на изолационни материали. Методи за изпитване
БДС EN ISO 4042	Свързващи елементи. Галванични покрития
Наредба №3	За Устройство на електрически уредби и електропроводни линии

4. Общи изисквания

Вакуумните прекъсвачи да отговарят на действащите български и европейски стандарти, както и на изискванията на настоящата спецификация.
Използваните стандарти да бъдат описани в документацията на изделието.
Проектният експлоатационен период да не е по-малък от 20 години.

5. Изисквания на ЕР ЮГ ЕАД.

Вакуумните прекъсвачи да са с възможност за комутация на въздушни и кабелни линии с номинален ток до 630 А и токове на късо съединение не по-малки от 16k А, както и да позволяват комутация и защита на трифазни маслени компенсиращи реактори с мощност до 800 kVA_r включително.

5.1. Конструкция.

Конструкцията на вакуумните прекъсвачи трябва да позволява неподвижен монтаж и свързване към шини във ВС и ТП.
Вакуумните прекъсвачи да бъдат за преден монтаж, като лицевият им панел и осите на полюсите да лежат в успоредни равнини.

5.2. Оборудване

Доставката да бъде окомплектована с:

- изолационни прегради;
- пускова ръчка / за ръчно навиване на пружината/;

- Всички необходими за монтаж и пускане в експлоатация закрепващи и спомагателни аксесоари и материали;
- клемореди, монтирани на удобно за подвързване на вторични вериги място, с изведени всички вериги за сигнализация на положението и управление на прекъсвача;
- инструкции за монтаж и експлоатация на български език;
- гаранционна карта.

5.3. Технически характеристики

5.3.1. Експлоатационни параметри

- 5.3.1.1. Монтаж: на закрито;
- 5.3.1.2. Минимална околна температура: $t = -20\text{ }^{\circ}\text{C}$;
- 5.3.1.3. Максимална околна температура: $t = 40\text{ }^{\circ}\text{C}$;
- 5.3.1.4. Надморска височина на монтаж: до 2000 m;
- 5.3.1.5. Относителна влажност на въздуха за месец: до 90%;
- 5.3.1.6. Режим на работа: продължителен;
- 5.3.1.7. Взривобезопасна и пожаробезопасна среда;
- 5.3.1.8. Нормална замърсеност на атмосферата.

5.3.2. Електрически параметри

- 5.3.2.1. Номинално напрежение: $U_r = 24\text{ kV}$;
- 5.3.2.2. Номинален ток: $I_r \geq 630\text{ A}$;
- 5.3.2.3. Номинална честота: $f_r = 50\text{ Hz}$;
- 5.3.2.4. Номинален ток на изключване: $I_{sc} \geq 16\text{ kA}$;
- 5.3.2.5. Номинален изключвателен ток при индуктивен товар: $I_L \geq 22\text{ A}$;
- 5.3.2.6. Номинален ток на термична устойчивост: $I_{cw} \geq 16\text{ kA}$;
- 5.3.2.7. Време на термична устойчивост: $t_k \geq 3\text{ s}$;
- 5.3.2.8. Комутационен ресурс на полюсите:
 - с номинален ток: $n_r \geq 10\text{ }000$ цикъла;
 - с номинален ток на изключване на късо съединение: $n_{cw} \geq 50$ цикъла;
- 5.3.2.9. Номинална комутационна последователност: O – 0,3 s – CO – 3 min – CO;
- 5.3.2.10. Номинално напрежение на електродвигателя (определя се за всяка отделна доставка): $U_d = 48\text{ V DC}$ или 220 V AC/DC ;
- 5.3.2.11. Оперативно напрежение на вкл./ изкл. кръгове (определя се за всяка отделна доставка): $U_6 = 24, 48$ или 220 V DC ;
- 5.3.2.12. Оперативен ток на блок контакти във вторичните вериги: $I_2 = 10\text{ A}$;
- 5.3.2.13. Номинално оперативно напрежение на блок контакти във вторичните вериги: $U_2 = 250\text{ V DC}$.

5.3.3. Конструктивни данни

- 5.3.3.1. Неподвижен монтаж за присъединяване към шини или изваждаем тип с щепселни съединения (за всяка доставка се определя типа на монтаж);
- 5.3.3.2. Количество полюси: $n_p = 3$ бр.;
- 5.3.3.3. Количество дъгогасителни камери на полюс: $n = 1$ бр.;
- 5.3.3.4. Вид на дъгогасителните камери (среда): вакуум;
- 5.3.3.5. Междусево разстояние между фазите: $L_f \geq 250\text{ mm}$;
- 5.3.3.6. Вид на задвижването: пружинно-двигателно;
- 5.3.3.7. Време за зареждане на пружината: $t \leq 15\text{ s}$;
- 5.3.3.8. Механичен ресурс на задвижването: $n_m \geq 10000$ цикъла;
- 5.3.3.9. Количество включвателни кръгове (бобини): $n_{bv} \geq 1$ бр.;

- 5.3.3.10. Количество изключвателни кръгове (за всяка доставка се определя броя на изключвателните бобини на прекъсвача): $n_{би} = 1 \div 2$ бр.;
- 5.3.3.11. Нормално затворени превключващи контакти (блок контакти): $n_{нз} \geq 10$ бр.;
- 5.3.3.12. Нормално отворени превключващи контакти (блок контакти): $n_{но} \geq 10$ бр.;
- 5.3.3.13. Контакт за сигнализация „заредена включвателна пружина“: $n_{вл} \geq 1$ бр.;
- 5.3.3.14. Прекъсвачите да са снабдени с блокировка против многократни включвания;
- 5.3.3.15. Възможност за ръчно задвижване на пружинния механизъм на прекъсвачите;
- 5.3.3.16. Прекъсвачите да са снабдени с индикация „заредена пружина“;
- 5.3.3.17. Прекъсвачите да са снабдени с индикация за включено и изключено положение;
- 5.3.3.18. Прекъсвачите да са снабдени с брояч на изключванията;

5.4. Анतिकорозионна защита

Всички вътрешни и външни метални елементи на прекъсвача трябва да бъдат произведени от неръждаема стомана, или защитени от корозия чрез починковане с минимална дебелина на покритието 63 μm или полиестерно прахово покритие.

Всички крепежни елементи и свързаните с тях – болтове, гайки, шайби и други трябва да са защитени от корозия чрез поцинковани с минимална дебелина на покритието 25 μm .

Всички медни и алуминиеви детайли да са частично посребрени.

Всички пластмасови детайли да са от: полиамид, полиестер, поликарбонат или PC/ABS, частично армирани със стъкловлакно и с клас по реакция на огън V-0 съгласно стандарт БДС EN 60695-11-10.

5.5. Присъединения

Присъединяването на линиите към съоръжението трябва да стане чрез кабелни обувки или шини с отвори за болтова връзка M12, включително болтове, шайби и гайки от неръждаема стомана.

5.6. Надписи и обозначения

Надписите и обозначенията се изобразяват чрез трайни символи, ясно оказвайки елементите (клеми, бобини и др.) за които се отнасят, както и параметрите им. Изписват се на видими по време на нормалното обслужване места.

На челния панел на прекъсвачите трябва да има табелка на подходящо място, видима добре след монтажа му. Табелката трябва да е от неръждаем материал, надписана с неизтриваеми символи, знаци и букви и съдържаща най-малко следните данни:

- име на производителя;
- тип;
- фабричен номер;
- година на производство;
- приложен стандарт;
- номинално напрежение U_r ;
- номинална честота f_r ;
- номинален ток I_r ;
- номинален ток на изключване I_{sc} ;
- номинална продължителност на тока на късо съединение t_k ;
- номинално устойчиво краткотрайно напрежение с промишлена честота U_d ;
- номинално устойчиво импулсно напрежение U_p ;
- маса – kg;
- номинална комутационна последователност;

6. Документация, изпитания и доказателства

С предложението си участниците предоставят необходимата документация доказваща характеристиките и годността на предлаганите изделия, а именно:

- Технически данни и характеристики, включително диаграми на оперативните цикли във функция от изключвателния ток;
- Комплект конструктивни чертежи за прекъсвача, задвижванията и оборудването;
- Монтажни чертежи с габаритни размери;
- Декларация за съответствие на изделията с настоящата техническа спецификация и стандартите, на които отговарят;
- Протоколи от независима лаборатория за успешно извършените типови изпитания съгласно съответният БДС EN 62271;
- Протоколи от изпитания на изолационно ниво за надморска височина над 1000m;
- Сертификат за акредитация на лабораторията провела типовите изпитания;
- Сертификат за произход, включително на вложените материали;
- Сертификат за внедрена система за управление на качеството по ISO 9001 на производителя;
- Декларация за необходимост от средства за защита от пренапрежения;
- Инструкция за транспорт, съхранение, монтаж и експлоатация;
- Условия и срок на гаранцията.

Предоставената документация е изцяло на български език или придружена от превод на български език.

7. Доставка, опаковка, транспортиране и съхранение

Изделията трябва да се доставят в комплект със всички части здраво закрепени в дървена каса. Транспортната опаковката трябва да осигурява защита от повреди на изделията по време на транспорта, товаро-разтоварните дейности и съхранението.

Всяка доставка трябва да се придружава от:

- техническа документация;
- инструкция за монтаж и експлоатация;
- гаранционно свидетелство;
- протокол от контролни изпитвания;
- опис на съдържанието.

Опаковката трябва да отговаря на изискванията на Наредба за опаковките и отпадъците от опаковките, издадена от Министъра на Околната среда и водите.

8. Приложения

Формуляр с технически изисквания към т. 5.

Размножаването, публикуването или раздаването на тази Техническа спецификация или откъси от нея се допуска само с предварително писмено съгласие от съответния отговорен технически отдел в ЕР ЮГ ЕАД.

Приложение 1: Технически изисквания за вакуумен прекъсвач СрН

№	Технически данни	Минимални технически изисквания
I	Общи данни	
1.	Производител	-
2.	Място на производство	-
3.	Типово означение	-
4.	Стандарт	IEC 62271-100;
		IEC 62271-103;
5.	Проектен експлоатационен срок	20 години
6.	Гаранционен срок	36 месеца
II	Експлоатационни параметри	
1.	Място на монтаж	на закрито
2.	Минимална околна температура	- 20 ° C
3.	Максимална околна температура	+ 40° C
4	Височина над морското равнище	до 2000m
5.	Относителна влажност на въздуха за месец	≤ 90%
6.	Режим на работа	продължителен
III	Електрически параметри	
1.	Номинално напрежение, U_r	24 kV
2.	Номинален ток, I_r	630 A
3.	Номинална честота, f_r	50 Hz
4.	Номинален ток на изключване, I_{sc}	16 kA
5.	Номинален ток на изключване при индуктивен товар, I_L	22 A
6.	Номинален ток на изключване при капацитивен товар, I_C	-
7.	Номинален ток на термична устойчивост, I_{cw}	16 kA
8.	Време на термична устойчивост, t_k	3 s
9.	Комутационен ресурс на полюсите:	
	→ При изключване на номинален ток на изключване	50 цикъла
	→ При изключване на номинален ток	10 000 цикъла

	→ Механични цикли на камера до подмяна	10 000 бр.
10.	Номинална комутационна последователност	0 – 0,3 s – CO – 3 min – CO
11.	Номинално напрежение на електродвигателя	48 V DC 220 V AC/DC
12.	Номинално напрежение на включвателно/изключвателните кръгове	24 V DC; 48 V DC, 220 V DC
13.	Номинален ток на блок контактите и вторичните вериги	10 A
14.	Номинално напрежение на блок контактите и вторичните вериги	250 V DC
IV	Конструктивни данни Aufbauangaben	
1.	Прекъсвача да бъде стандартно изпълнение за пръсъединяване към плоска шина	да
2.	Количество полюси, Pp	3 бр.
3.	Количество дъгогасителни камери на полюс	1 бр.
4.	Вид на дъгогасителната камера /среда/	Вакуум
5.	Междусово разстояние между фазите	250 mm
6.	Вид на задвижването	пружинно-моторно
7.	Време за зареждане на пружината	≤ 15 s
8.	Механичен ресурс на задвижването	10 000 цикъла
9.	Количество включвателни кръгове (бобини)	1 бр.
10.	Количество изключвателни кръгове (бобини)	2 бр. ⁽¹⁾
11.	Превключващи контакти (блок контакти)	
	→ Нормално затворени	10 бр.
	→ Нормално отворени	10 бр.
	→ сигнализация „заредена включвателна пружина“	1 бр.
12.	Блокировка против многократни включения	да
13.	Възможност за ръчно зареждане на пружинния механизъм	да
14.	Индикация „заредена пружина“	да
15.	Индикация „включено“ и „изключено“ положение	да
16.	Брояч на изключванията	да

(1) Броя на изключвателните кръгове (бобини) се определя във всяка отделна заявка

В случай, че наименование или част от наименование съвпада с конкретен стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение, технически еталон и модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство, да се приема, че Възложителят е поставил изискването "или еквивалент".

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От: (наименование на участника)

С представянето на нашата оферта заявяваме желанието си да участваме в обявената от възложителя открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-3, с предмет: „Доставка на вакуумни прекъсвачи СрН“

Декларираме, че сме запознати с поставените условия в документацията за участие в обществената поръчка, включително с техническите изисквания на възложителя, посочени в Техническа спецификация за доставка на вакуумни прекъсвачи СрН, Издание: 01.06.2017 и ги приемаме без възражения.

Декларираме, че сме запознати и приемаме условията в следните документи: Търговски условия, Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN, Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN.

Декларираме, че предлагания от нас вакуумен прекъсвач СрН отговаря изцяло на изискванията на Техническа спецификация на EP Юг ЕАД, издание: 01.06.2017 и Техническата спецификация е спазена във всичките ѝ точки.

Като доказателство за това, прилагаме попълнено във всичките му точки ПРИЛОЖЕНИЕ 1: „Технически данни с конкретните параметри на предлагания продукт - вакуумен прекъсвач СрН“.

Декларираме, че предлагания от нас вакуумен прекъсвач СрН притежава сертификати/протоколи за успешно издържана „типова проверка“ по БДС EN 62271 или еквивалент, изготвени от акредитирана изпитателна лаборатория, или еквивалентен орган, които прилагаме като доказателство към настоящото Техническо предложение.

Декларираме, че в производствения център на предлагания от нас вакуумен прекъсвач СрН, е въведена и сертифицирана система за осигуряване на качеството по ISO 9001 или еквивалентна. Като доказателство за това, прилагаме валиден сертификат.

Заявяваме, че в случай че поръчката бъде възложена на нас, ние ще изпълняваме поръчката в съответствие с изискванията на Възложителя, както и при спазване на разпоредбите на международното и българското законодателство. При изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

Заявяваме, че ако поръчката бъде възложена на нас, до подписване на договора нашата оферта, неразделна част от която е настоящето техническо предложение, ще представлява споразумение между нас и възложителя.

В случай, че нашето предложение бъде избрано, ние поемаме ангажимента да представим всички необходими документи за сключване на договор, съгласно чл. 112, ал. 1 от ЗОП.

Ние приемаме, че изборът на Възложителя е единствено и изключително негово право и не подлежи на обжалване по целесъобразност.

Задължаваме се да не разпространяваме по никакъв повод и под никакъв предлог данните, свързани с поръчката, станали ни известни във връзка с участието ни в настоящата обществена поръчка.

При изпълнение на поръчката, предлагаме следните условия:

Място за изпълнение на поръчката: Указаните, в заявките на Възложителя адреси, на територията на Електроразпределение Юг ЕАД.Срокът за изпълнение на поръчката, респективно срокът на доставка за конкретни заявки по договора е до: _____ (не повече от **60**) календарни дни, след заявка от Възложителя.

Гаранционният срок е: _____ - **(не по-малко от 36)** месеца, считано от датата на приемопредавателния протокол.

Капацитет на доставка в рамките на срока на доставка: _____ **(не по-малко от 5 броя)** произволна комбинация от двата типа вакуумни прекъсвачи.

Аварийният резерв е в размер на: _____ **(не по-малко от 1 брой)** вакуумен прекъсвач.и

Срок на доставка на количества от този резерв – 2 (два) работни дни.

Като неразделна част от Техническо предложение, представяме:

1. Попълнено във всичките му точки ПРИЛОЖЕНИЕ 1: „Технически данни с конкретните параметри на предлагания продукт - вакуумен прекъсвач СрН”(по образец на Възложителя).

2. Сертификати/протоколи за успешно издържана „типова проверка” по БДС EN 62271 или еквивалент, изготвени от акредитирана изпитателна лаборатория, или еквивалентен орган.

3. Валиден сертификат от производителя на прекъсвачите, за въведена и сертифицирана система за осигуряване на качеството по ISO 9001 или еквивалентна.

Дата.....

УЧАСТНИК:
(подпис и печат)

ПРИЛОЖЕНИЕ 1: „Технически данни с конкретните параметри на предлагания продукт - вакуумен прекъсвач СрН“

От участник.....

с производител

Технически изисквания за вакуумен прекъсвачи СрН

№	Технически данни	Минимални технически изисквания	Технически данни на оферента
I	Общи данни		
1.	Производител	-	
2.	Място на производство	-	
3.	Типово означение	-	
4.	Стандарт	IEC 62271-100;	
		IEC 62271-103;	
5.	Проектен експлоатационен срок	20 години	
6.	Гаранционен срок	36 месеца	
II	Експлоатационни параметри		
1.	Място на монтаж	на закрито	
2.	Минимална околна температура	- 20 ° C	
3.	Максимална околна температура	+ 40 ° C	
4.	Височина над морското равнище	до 2000m	
5.	Относителна влажност на въздуха за месец	≤ 90%	
6.	Режим на работа	продължителен	
III	Електрически параметри		
1.	Номинално напрежение, U_r	24 kV	
2.	Номинален ток, I_r	630 A	
3.	Номинална честота, f_r	50 Hz	

4.	Номинален ток на изключване, I_{sc}	16 kA	
5.	Номинален ток на изключване при индуктивен товар, I_L	22 A	
6.	Номинален ток на изключване при капацитивен товар, I_C	-	
7.	Номинален ток на термична устойчивост, I_{cw}	16 kA	
8.	Време на термична устойчивост, t_k	3 s	
9.	Комутиционен ресурс на полюсите:		
	→ При изключване на номинален ток на изключване	50 цикъла	
	→ При изключване на номинален ток	10 000 цикъла	
	→ Механични цикли на камера до подмяна	10 000 бр.	
10.	Номинална комутиционна последователност	O – 0,3 s – CO – 3 min – CO	
11.	Номинално напрежение на електродвигателя	48 V DC 220 V AC/DC	
12.	Номинално напрежение на включвателно/изключвателните кръгове	24 V DC; 48 V DC, 220 V DC	
13.	Номинален ток на блок контактите и вторичните вериги	10 A	
14.	Номинално напрежение на блок контактите и вторичните вериги	250 V DC	
IV	Конструктивни данни Aufbauangaben		
1.	Прекъсвача да бъде стандартно изпълнение за пръсъединяване към плоска шина	да	
2.	Количество полюси, P_p	3 бр.	
3.	Количество дъгогасителни камери на полюс	1 бр.	
4.	Вид на дъгогасителната камера /среда/	Вакуум	
5.	Междусово разстояние между фазите	250 mm	
6.	Вид на задвижването	пружинно-моторно	
7.	Време за зареждане на пружината	≤ 15 s	
8.	Механичен ресурс на задвижването	10 000 цикъла	
9.	Количество включвателни кръгове (бобини)	1 бр.	
10.	Количество изключвателни кръгове (бобини)	2 бр. ⁽¹⁾	
11.	Превключващи контакти (блок контакти)		
	→ Нормално затворени	10 бр.	
	→ Нормално отворени	10 бр.	
	→ сигнализация „заредена включвателна пружина“	1 бр.	
12.	Блокировка против многократни включения	да	
13.	Възможност за ръчно зареждане на пружинния механизъм	да	
14.	Индикация „заредена пружина“	да	

15.	Индикация „включено“ и „изключено“ положение	да	
16.	Брояч на изключванията	да	

(1) Брояч на изключвателните кръгове (бобини) се определя във всяка отделна заявка

В случай, че наименование или част от наименование съвпада с конкретен стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение, технически еталон и модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство, да се приема, че Възложителят е поставил изискването "или еквивалент".

Дата.....

УЧАСТНИК:
(подпис и печат)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:
(наименование на участника)

С представянето на нашата оферта заявяваме желанието си да участваме в обявената от възложителя открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-З, с предмет: „Доставка на вакуумни прекъсвачи СрН“, при следните ценови параметри:

№ по ред	Наименование	Мерна единица	Количество	Ед. цена за м. ед. в лева без ДДС ¹	Обща стойност без ДДС ²
1.	Вакуумен прекъсвач СрН с един включвателен и един изключвателен кръг (бобина)	бр.	18		
2.	Вакуумен прекъсвач СрН с един включвателен и два изключвателни кръга (бобини)	бр.	2		

Посочените цени включват всички необходими разходи и печалби за изпълнение предмета на поръката и са определени в пълно съответствие с условията на възложителя като при формирането им сме спазили принципите на честната и лоялна конкуренция.

Количеството на продуктите е прогнозно и необвързващо за възложителя. То служи за изготвяне на ценово сравнение между участниците, като плащанията ще се извършват на база действително извършените и приети доставки.

Дата.....

УЧАСТНИК:

(подпис и печат)

¹ Посочва се единична цена в лева без включен ДДС за доставка на 1 брой от продукта.

² Посочва се обща стойност в лева без включен ДДС, която представлява произведение на количеството по единичната цена. При несъответствие в изчисленията, за меродавна се приема посочената единична цена.

Проект на договор

към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-3, с предмет: „Доставка на вакуумни прекъсвачи СрН“

Днес,, в град Пловдив, се сключи настоящият договор между:

"ЕЛЕКТРОРАЗПРЕДЕЛЕНИЕ ЮГ" ЕАД, гр. Пловдив, ул. "Христо Г. Данов" № 37, вписан в търговския регистър на Агенцията по вписвания с ЕИК: 115552190, ИН по ДДС: BG 115552190, представлявано от Съвет на директорите, чрез всеки двама от своите представители: Карл Денк - Председател, Гочо Чемширов – Заместник-председател и Здравко Братоев – Изпълнителен член, наричани по-нататък ВЪЗЛОЖИТЕЛ,

и

XXXXXXXXXXXX със седалище и адрес на управление гр. XXXXXXXXXXXX, ул. „XXXXXXXXXX“ №, ,вписан в търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК XXXXXXXXXXXX, ИН по ДДС: XXXXXXXXXXXX, представлявано от XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX - XXXXXXXXXXXX, наричано по-нататък Изпълнител.

I. ПРЕДМЕТ

Чл.1(1). Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши доставка на вакуумни прекъсвачи СрН, съгласно условията на настоящия договор.

II. СТОЙНОСТ

Чл.2(1). Прогнозната стойност, възлиза на xxxxx (словом: xxxxx) лева без ДДС.

(2). Стойността на договора по ал.1 е окончателна и не подлежи на промяна, освен при обстоятелствата по чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

(3). Прогнозната стойност на договора е необвързваща за страните, като Възложителят има право в зависимост от нуждите си и финансовия ресурс, с който разполага, да не възлага изпълнение на доставката за цялата стойност по ал.1.

III. ЦЕНОВИ УСЛОВИЯ

Чл.3(1). Всички единични цени са посочени в ценовото предложение на Изпълнителя и включват всички транспортно-командировъчни разходи, разходи за нощувки, дневни и други разходи на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

(2). Всички цени са окончателни, фиксирани за срока на договора, без ДДС и съгласно позиции от XXXX до XXXX, посочени по-горе.

(3). Всички цени са по условията DDP Incoterms 2010, адрес указан от Възложителя за доставка на стоките опаковани, застраховани, обмитени, включително всички такси, неразтоварени.

IV. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.4(1). Мястото на изпълнение на договора е указаните, в заявките на Възложителя адреси, на територията на Електроразпределение Юг ЕАД.

(2). Доставката на стоката се придружава минимално от следните документи: техническа документация; инструкция за монтаж и експлоатация; гаранционно свидетелство; протокол от контролни изпитвания; опис на съдържанието.

V. СРОКОВЕ

Чл.5(1). Срокът на действие на договора е до XXXX (дванадесет месеца), считано от датата на влизане в сила на договора) или до изчерпване на стойността, съгласно чл. 2.(1)., като меродавно е събитието, което настъпи по-рано във времето.

(2). Срокът за изпълнение на конкретна доставка по договора е XXXX (словом: _____) календарни дни, след получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката, при капацитет съгласно посочения в чл. 7.(2), като отделните заявки за доставка се изпращат до Изпълнителя на база и към момента на възникнали при Възложителя реални нужди от стоките, предмет на настоящия договор. Към изпълнение се пристъпва след изпращане от страна на Възложителя на заявка за доставка с посочени конкретни количества, като заявката се счита за приета от Изпълнителя в случай, че е изпратена по факс или имейл до лицето за контакт на Изпълнителя, посочено в чл. 12.(2).

(3). В случай че Изпълнителят не изпълни доставката в определените срокове и забавата продължава 10 (десет) или повече календарни дни, Възложителят има право да откаже доставката. В този случай Възложителят (i) не носи отговорност за разходи и/ или вреди, претърпени от Изпълнителя във връзка с

отказа; (ii) не дължи възнаграждение на Изпълнителя за отказаната доставка ; (iii) е в правото си да усвои частично или изцяло гаранцията за изпълнение, описана в раздел IX от настоящия договор, на основание неизпълнение на договора. Отказът на доставката се прави с писмено уведомление от Възложителя, изпратено до лицата за контакт на Изпълнителя.

VI. ПЛАЩАНЕ

Чл.6(1). Плащанията между страните се извършват при спазване на условията, уговорени в съответния раздел от Търговските условия.

(2). Плащанията от страна на Възложителя се извършват в срок до 45 (четиридесет и пет) календарни дни след изпълнение на условията за реализиране на плащане от съответния раздел на търговските условия.

(3). Плащанията по настоящия договор не могат да надхвърлят стойността на договора, определена в Чл. 2(1). от настоящия договор.

VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл.7(1). В допълнение на правата и задълженията, уговорени в настоящия договор, страните притежават правата и имат задълженията, посочени в Търговските условия.

(2). Договореният капацитет на доставка съгласно срока посочен в чл.5.(2). е до броя вакуумни прекъсвачи СрН.

(3). Изпълнителят се задължава:

(3).1. Да разполага на склад с аварийен резерв в размер на броя вакуумни прекъсвачи СрН. Срок на доставка от тези наличности - 2 (два) работни дни. За тези наличности неустойките за просрочване, посочени в Чл.10.(2)., влизат в сила от третия ден след заявката за доставка на Възложителя.

(3).2. Да възстанови аварийния резерв до XXXX (словом: _____) календарни дни след заявяване на 100% от количествата.

VIII. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Чл.8(1). Страните се съгласяват, че по отношение на гаранционния срок приложение намира съответния раздел от Търговските условия.

(2). Гаранционният срок на приетите доставки е _____ месеца, считани от датата на приемо-предавателния протокол.

IX. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл.9(1). Страните се съгласяват, че по отношение на гаранцията за изпълнение приложение намира съответния раздел от Търговските условия

(2). При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора в размер на 1% от стойността на договора.

(3). Срокът на валидност на предоставената гаранция е за период не по-кратък от срока на действие на договора удължен с 30 дни.

X. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ И НЕУСТОЙКИ

Чл.10(1). В случай, че някоя от страните не изпълни свое задължение съгласно договора, изправната страна има право на неустойка съгласно условията, предвидени в съответния раздел на Търговските условия.

(2). При всяко неспазване на определените срокове за изпълнение на доставката, Изпълнителят дължи неустойка за забава в размер на 0,5 % от стойността на недоставената част от заявката за доставка за всеки календарен ден от забавата, но не повече от 8 % от стойността на недоставената част от заявката за доставка, без включен ДДС.

XI. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Чл.11(1). Приложимите технически изисквания към доставката са посочени в Техническа спецификация, Издание: 01.06.2017 и Приложение 1: Технически изисквания за вакуумен прекъсвач СрН, неразделна част от Техническа спецификация, Издание: 01.06.2017, представляващи неразделна част от настоящия договор.

(2). Възложителят си запазва правото да провери дали са спазени стандартите и предписанията касаещи прекъсвачите, както и изискванията на техническата спецификация.

Съответните изпитания могат да се проведат под формата на приемни изпитания в завода-производител, или от независима акредитирана лаборатория или институт по заявка на Възложителя.

Разходите за проверките, чийто резултат е положителен са за сметка на Възложителя, а при отрицателен резултат, са за сметка на Изпълнителя и води до прекратяване на договора.

(3). В случаите на изпълнение на дейности, за които се изисква Изпълнителя да притежава съответни лицензи, удостоверения, разрешителни и т.н., то той се задължава да поддържа валидността им за срока

на действие на договора.

XII. РАЗНИ

Чл.12(1). Адрес за кореспонденция и лица за контакт на Възложителя: п.к: 4023 гр. Пловдив, ул.Христо Г.Данов № 37, отдел , лице за контакт: , тел.:+359 (0) 700-1-7777 в. , мобилен 08828..... , имейл:.....

(2). Адрес за кореспонденция и лица за контакт на на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: Адрес за кореспонденция: п.к: XXXX гр. XXXXXX, ул."XXXXXXXXXX" № XXXXXX. Лице за контакт XXXXXXXXXXXX, тел.:+359/XX/XXXXXXXX, факс:+359/XX/XXXXXXXX, мобилен 0888/XXXXXXXX, имейл: xxxxxxxxxxxx@xxxxx.xxxxx.

(3). При промяна на данните, посочени по-горе, Изпълнителят се задължава своевременно да информира Възложителя в писмена форма. В случай че Възложителят не бъде уведомен за настъпилата промяна, всяко съобщение, изпратено до Изпълнителя на посочения по-горе адрес, се счита за надлежно изпратено.

(4). Дефиниции-термините, използвани в договора, имат значението, посочено в дефинициите на Търговските условия, освен ако контекстът налага друго значение.

(5). Договорът не може да бъде изменян и допълван, освен по реда на чл. 116 от ЗОП.

(6). Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на настоящия договор, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешение от компетентния Районен, съответно Окръжен съд по седалището на Възложителя.

(7). Изпълнителят предоставя застраховка/ гаранция за изпълнение под формата на парична сума/ банкова гаранция за изпълнение с дата на издаване и издател

(8). Настоящият договор се склучи в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

XIII. ПРИЛОЖЕНИЯ

Чл.13(1). Всички приложения, посочени по-долу се включват в този договор по подразбиране и представляват неделима част от него.

(2). Страните се споразумяват за следния приоритет на документи, които имат обвързваща сила в отношенията им по настоящия договор, като при противоречие между разпоредби на отделните документи се прилага разпоредбата на документа от по-горен ред:

1. Настоящия договор;
2. Техническа спецификация, Издание: 01.06.2017 към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-3;
3. Приложение 1: Технически изисквания за вакуумен прекъсвач СрН, неразделна част от Техническа спецификация, Издание: 01.06.2017 към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-3;
4. Търговски условия към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-3;
5. Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN - Декември 2018;
6. Клауза за социална отговорност на дружествата от групата EVN - Януари 2011

ВЪЗЛОЖИТЕЛ :

.....
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

.....
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

ИЗПЪЛНИТЕЛ :

.....
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

.....
XXXXXXXXXXXXXXXXXX

Търговски условия

към открита процедура № 363-EP-19-НО-Д-З, с предмет: „Доставка на вакуумни прекъсвачи СрН“

1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоките; и/ или (ii) предоставянето на услугите, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва да бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случай на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

3. Място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i) посоченият в договора срок на договора или (ii) усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случай че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

5. Собственост/ риск

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и риска от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рискът се носи от Изпълнителя.

6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случай на самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.
- 6.4. Оригиналенът на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и

копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.

- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактурират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и "Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/ или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:
 - 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извършва проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
 - 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя
- 8.2. Възложителят е длъжен
 - 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
 - 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
 - 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.
- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:
 - 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.
 - 9.1.2. Да получи дължимите плащания в предвидените за това срокове.
- 9.2. Изпълнителят е длъжен:
 - 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.
 - 9.2.2. Да извършва всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.
 - 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труда, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.
 - 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.
 - 9.2.5. Да опазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.
 - 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.
 - 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на доставката.

- 9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.
- 9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.
- 9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:
- 9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.
- 9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквито и да е документи от името на Възложителя.
- 9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка сключването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.
- 9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изхождаща от дейността на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.
- 9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по какъвто и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

10. Гаранционен срок

- 10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.
- 10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.
- 10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.
- 10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произхождат от него или от негови доставчици.
- 10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

11. Гаранция за изпълнение

- 11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечават изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечават изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквито и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).
- 11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока, посочен в договора. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията
- 11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.
- 11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.
- 11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:
- 11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удължения срок;
- При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

12. Неустойки

- 12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.
- 12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да доказва претърпени вреди.
- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на

Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица. Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя, като е допустимо това да бъде извършено от произволно дължимо на Изпълнителя плащане по настоящия договор. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление.

- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Възложителят прихваща сумата по неустойката с обезщетителен характер със задължението към Изпълнителя
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

13. Прекратяване на договора

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
 - 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
 - 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
 - 13.1.3. Едностранно от Възложителя с 30 (тридесет) днешно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
 - 13.1.4. Едностранно от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно
 - 13.1.5. Едностранно от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен запор или възбрана
 - 13.1.6. с изтичане на срока на договора
 - 13.1.7. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

14. Конфиденциалност

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, свързана със статута и дейността на възложителя, неговите клиенти и доставчици, включително, но не ограничаващо се до всякаква информация, представляваща по естеството си търговска тайна за възложителя, както и техническа, икономическа или финансова информация, данни относно цени, проекти, сделки и договори, които възложителят е сключил, сключва и/или планира да сключва, както и данни относно търговски марки, патенти, лицензии и ноу-хау, данни за бизнес планове и рекламни стратегии, както и всички други поверителни сведения във връзка с дейността на възложителя, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да пази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i) да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii) да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii) да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелоялна конкуренция; (iv) да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v) да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация..
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на някоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

15. Форсмажорни обстоятелства

15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независимо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локаут, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено насрещната страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четирнадесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолима сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

16. Общи разпоредби

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприменници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат заместени от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпис от приемащата страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се уреждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успеят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

Общи условия на закупуване на дружествата от групата EVN

Доколкото в договора не е посочено друго, то валидни са следните Общи условия на закупуване. Търговските условия или общите условия на Изпълнителя, освен в случай, че не са изрично одобрени от Възложителя, няма да се прилагат, дори и те да не са изрично отхвърлени от Възложителя.

1. Всички договори както и споразумения за изменения и допълнения към тях се считат за валидни само ако са сключени в писмена форма. Всички устни споразумения между страните са невалидни, освен ако не са писмено потвърдени от Възложителя.

2. В случай, че договорът се базира на оферта, изготвена от Изпълнителя и предоставена на Възложителя, то същата се счита за неразделна част на договора, освен ако в договора изрично не е посочено друго.

3. Посочените в договора цени са твърди и не подлежат на промени, като доставките се извършват франко мястото на изпълнение, стоките са опаковани, застраховани, разтоварени. Допълнителни дейности могат да се предоставят само след предварително одобрение от страна на Възложителя. На Възложителя се представя разчет относно необходимите работни часове, техника и материали за писмено одобрение. Невъзложени или неодобрени допълнителни дейности не се заплащат. Ако в спецификацията/офертата е предвидено определено количество допълнителни дейности, това не е основание за Изпълнителя да претендира тяхното изпълнение.

4. Приемането на дадена доставка/услуга се счита за извършено единствено в случай, че е потвърдено от Възложителя в писмена форма чрез подписване на двустранен приемо-предавателен протокол (ППП). Всички рискове преминават върху Възложителя едва след като стоката е доставена/услугата е изпълнена и приета от Възложителя. До приемането от страна на Възложителя, всички рискове са за сметка на Изпълнителя. За място на изпълнение се счита посоченият в договора/заявката за доставка адрес за доставка на стока/изпълнение на услуга.

5. Изпълнителят се задължава да гарантира и е отговорен за това, неговият персонал и подизпълнителите, които той използва, да спазват законите разпоредби относно опазване живота и здравето на работниците както и опазването на околната среда. Използваните от Изпълнителя персонал и подизпълнители имат правото на достъп единствено до посочените от Възложителя участъци. Разпореденията на строителния и монтажния надзор на Възложителя са задължителни и трябва да бъдат спазвани. Изпълнителят изрично се задължава да спазва всички законови и подзаконови нормативни актове и да упражнява контрол върху наетите от него или от неговите подизпълнители граждани на Република България и чуждестранни граждани съгласно съответното българско и европейско трудово законодателство. Преди започване на работата, Изпълнителят трябва да докаже спазването на задълженията относно осъществения от него контрол чрез представянето на пълен комплект от съответните документи (разрешително за пребиваване, разрешително за работа, и др.) без изрична покана от страна на Възложителя, а също и да гарантира, че Възложителят и/или негови служители няма да носят отговорност за неспазване на тези задължения, включително и за причинени в тази връзка вреди.

6. Изпълнителят се ангажира със задължението за всеобхватно координиране и сътрудничество с всички работещи на даден обект. Изпълнителят се задължава да спазва всички нормативни актове регулиращи правата и задълженията на служителите и работниците, които включват, но не се ограничават само до: Кодекс на труда, Закон за здравословни и безопасни условия на труд, Закон за устроителство на територията, и по възможно най-добросъвестен начин да подкрепя дружествата от групата EVN като Възложители както и отговорните лица (координатори, ръководители на проекти) при изпълнението на задълженията им. Целта е да бъде гарантирано реализирането на принципите за предотвратяване на опасности като се спазват всички указания на съответните служби. Изпълнителят е длъжен да гарантира, че Възложителят и/или негови служби и сътрудници няма да носят отговорност за възникналите вследствие на неспазване на тези задължения вреди.

7. Изпълнителят гарантира, че доставките/услугите отговарят на законите разпоредби, както и на съвременното техническо ниво. Изпълнителят гарантира за качествено и в срок изпълнение на съответната доставка/услуга. Относно гаранцията на стоката/услугата важат съответните действащи законови разпоредби, освен в случай, че в договора не е договорено друго. Гаранцията обхваща и всички повреди настъпили в рамките на договорения гаранционен срок. Доказването на безупречното, съгласно договора, изпълнение е задължение на Изпълнителя. В случай, че във връзка с отстраняването на повреди възникнат разходи по демонтаж и монтаж, както и други допълнителни разходи, то те са за сметка на Изпълнителя. Изпълнителят се задължава в рамките на гаранционния срок да отстрани в най-кратък срок възникналите повреди или, по избор на Възложителя, да замени доставените стоки/предоставени услуги с нови такива. Доставените стоки/предоставени услуги се проверяват от страна на Възложителя най-късно при тяхната употреба. В случай, че Изпълнителят не изпълни своите задължения относно договорената гаранция на стоките/услугите и настъпилите повреди бъдат отстранени от трета страна, то Изпълнителят се задължава да поеме всички възникнали в тази връзка разходи.

8. Изпълнителят отговаря за всички вреди, настъпили в резултат на действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал, негови подизпълнители или други лица, на които Изпълнителят е възложил работа, в процеса на или по повод на изпълнение на доставката/услугата, както и за вреди, които са предизвикани от използвани от него материали или части от материали. Изпълнителят отговаря също за всички предадени му от Възложителя или от други лица материали, строително оборудване, или други вещи за монтаж или за съхранение. При всеки отделен случай на причиняване на вреди Изпълнителят трябва да докаже, че той, неговият персонал, неговите подизпълнители или други лица, на които той е възложил работа, нямат вина. Това важи и за вреди възникнали вследствие на непредпазливост или не полагане на грижа на добър търговец. Всички иски или претенции от страна на работници или трети лица, касаещи вреди, възникнали във връзка с изпълнение на договора, следва да бъдат отправяни към Изпълнителя. Изпълнителят гарантира, че Възложителят няма да носи отговорност за такива вреди.

9. Изпълнителят се задължава за своя сметка да сключи съответната застраховка за обща гражданска отговорност/професионална отговорност, която да покрива всички произтичащи от закона и от договора рискове при поемане на отговорност. Сключената застраховка трябва да покрива и отговорността за щети към трети лица на всички подизпълнители и наети от Изпълнителя лица при изпълнението на договора.

10. Фактурите трябва да се изпращат на посочения в договора/заявката за тази цел адрес в един оригинален екземпляр и със задължително вписан номер на договора и/или заявката. Фактурите трябва да отговарят на действащото законодателство, като особено важно е задължителното посочване на идентификационен номер по ДДС, както на Възложителя, така и на Изпълнителя, а така също изписване на стойността на ДДС на отделен ред във фактурата. Фактури, които не отговарят на тези условия, не са основание за дължимо плащане и Възложителят си запазва правото да ги върне обратно на Изпълнителя за корекция, като в този случай срокът за плащане се удължава до получаване от страна на Възложителя на фактура, отговаряща на всички изисквания по тези Търговски условия и сключения договор. Срокът за плащане започва да тече от постъпването на фактурите и на всички прилежащи към доставката/услугата документи при посочения в договора получател на стоката/услугата, при условие, че е налице регламентираното съгласно договора приемане на доставката/услугата, посредством двустранно подписан ППП. В случай, че изрично не е договорено друго, то при частични доставки, или при частично изпълнение на услугите, е допустимо издаването на една обща фактура след цялостното изпълнение на договора. Плащанията в тези случаи се извършват не по-късно от посочения в договора срок. При просрочване на плащането от страна на Възложителя, се прилага законната лихва за забава при плащане съгласно разпоредбите на Закона за задълженията и договорите. Освен законната лихва за забава Възложителят не дължи заплащане на каквато и да е други обезщетения и неустойки, освен в случаи на доказано умишлено виновно поведение.

11. Уведомления за сключени договори за цесия трябва да бъдат отправяни в писмена форма (не по факс или e-mail) чрез вписване в деловодната система на Възложителя на вниманието на отдел „Финансови въпроси“. В тези случаи Възложителят има право да начисли и задържи такса за обработка и поддържане в размер на 1% от стойността на прехвърленото вземане, но не повече от 5 000 лв.

12. Право на задържане в полза на Изпълнителя не се допуска освен ако не е изрично законово уредено. Възложителят има право да прихваща собствени вземания, както и вземания, които Изпълнителят дължи на свързани с Възложителя предприятия от групата на EVN AG – дружества, вписани в консолидирания годишен финансов отчет на дружеството EVN AG, регистрирано в окръжен съд Wiener Neudorf под ЕИК FN 72000 h и ИН по ДДС: ATU14704505 – срещу дължими на Изпълнителя суми.

13. Изпълнителят категорично се съгласява, че при изпълнение на този договор ще спазва Общия регламент за защита на данните, Закона за защита на личните данни и подзаконовите нормативни актове в тази област. Всички лични данни, станали му известни във връзка с договора, при необходимост могат да се предоставят на трети лица (като проектантски фирми, собственици на съоръжения, застрахователи и др., но не и на конкуренти) само при спазване на тези изисквания и след съгласие на Възложителя. Изпълнителят се задължава да уведоми незабавно Възложителя, в случай че установи каквото и да е нарушение на сигурността на обработваното на личните данни. Изпълнителят се задължава да предприеме разумни мерки, така че да гарантира надеждността на всяко лице, което може да има достъп до личните данни, като гарантира, че достъпът е строго ограничен до тези лица, които действително трябва да имат достъп до информацията за целите на изпълнението на договора. Изпълнителят носи отговорност за това, че както неговите служители, така и всички онези, които предоставят услуги във връзка с изпълнението на договора, ще спазват разпоредбите на настоящите Общи условия на закупуване и законовите изисквания във връзка със защита на лични данни. Изпълнителят се задължава да приложи подходящи технически и организационни мерки с цел осигуряване на ниво на сигурност, съответстващо на възможния риск, както и да съхранява личните данни в обем и за срок, които се изискват от приложимото законодателство. Изпълнителят се задължава да обезщети вредите, които дадено лице може да претърпи в резултат на обработване на лични данни на лицето от страна на Изпълнителя, което обработване нарушава Регламента или други закони разпоредби за защита на личните данни.

14. Изпълнителят декларира и гарантира, че чрез доставката/услугата няма да се нарушат правата на трети лица върху обекти на интелектуалната или индустриалната собственост. Възложителят не носи отговорност при възникнали евентуални претенции на трети лица в тази връзка и всички искове ще бъдат насочени към Изпълнителя.

15. В случай, че Изпълнителят се забави с изпълнението на записана в договора доставка/услуга, Възложителят има право да настоява за предоставяне на доставката/услугата в съответствие с договора или след поставяне на разумен допълнителен срок, ако доставката/услугата не се предостави в рамките на допълнителния срок, писмено да прекрати договора едностранно. Допълнително Изпълнителят дължи на Възложителя обезщетение за вреди възникнали в следствие на неизпълнението. Възложителят е в правото си да прекрати договора едностранно без предизвестие в случай, че срещу Изпълнителя е открито производство по обявяване в несъстоятелност или е обявен в несъстоятелност, както и когато върху имуществото му са наложени запор или възбрана във връзка с погасяване на дълг. При оттеглянето си от договора Възложителят трябва да покрие разходите за извършените до момента доставки/услуги от Изпълнителя в случай, че Възложителят ще може да ги използва по предназначението им отбелязано в договора. В никакъв случай той не дължи като заплащане повече от това което е изпълнено.

16. Възложителят има право да прехвърли договорното отношение с всичките права и задължения на друго свързано предприятие от групата на EVN AG. Изпълнителят няма право, освен в случай на предварително писмено съгласие от Възложителя, да прехвърля договора както в цялост, така и частично на трети лица и/или да ангажира подизпълнители.

17. Всички спорове, възникнали във връзка с тълкуването и изпълнението на договора, ще бъдат решавани от страните в добронамерен тон чрез преговори, консултации и взаимноизгодни споразумения. Ако такива не бъдат постигнати, спорът ще бъде отнесен за разрешаване от компетентния съд по седалището на Възложителя. В сила е материалното право на страната по съдебна регистрация на Възложителя, като се изключва прилагането на Конвенцията на ООН за договорите за международни продажби на стоки и нормите на международното частно право. Езикът на договора е официалният език на страната по съдебна регистрация на Възложителя.

18. Ако някои разпоредби от тези Общи условия на закупуване са, или станат изцяло или отчасти недействителни или неосъществими, то това няма да засегне валидността на останалите разпоредби. На мястото на недействителните или неосъществими разпоредби страните се споразумяват за уреждане на взаимоотношенията по такъв начин, който е възможно най-близък до онова, което страните са целели чрез станалата недействителна или неосъществима разпоредба от тези Общи условия.

Клауза за социална отговорност на дружествата от групата на EVN

Изпълнителят декларира, че е запознат със съдържанието на по-долу посочените клаузи за социална отговорност, които са в сила също и за дружествата от групата EVN, и ще спазва същите при извършването на доставки/услуги. Възложителят е в правото си по всяко време да проверява спазването на това задължение. В случай на нарушение Възложителят има право да изиска преговаряне с цел възстановяване на договорното състояние. Ако в рамките на един месец Изпълнителят не изпълни това изискване или ако установеният недостатък не бъде премахнат или отстранен в рамките на определения или двустранно между страните съгласуван срок, Възложителят е в правото си незабавно да прекрати договора. Същото важи и в случай, че Изпълнителят отказва или възпрепятства провеждането на такива проверки. Освен това Изпълнителят се задължава да обвърже с изпълнението на следните основни положения и принципи своите доставчици, както и подизпълнители.

1. Спазване на човешките права. От нашите Изпълнители и техните подизпълнители се очаква те да признават Всеобщата Харта за правата на човека на ООН, както и да гарантират, че те по никакъв начин не са замесени в нарушения на човешките права.

2. Липса на детски и принудителен труд. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители при производството на продуктите си и при извършване на услугите си се задължават да не използват или допускат детски, принудителен или друг недобровolen труд съгл. Конвенциите на Международната Организация на Труда (ILO).

3. Липса на дискриминация или тормоз на работното място. Към всеки сътрудник следва да бъде подхождано с респект и достойнство. Нито един сътрудник не трябва да бъде физически, психически, сексуално или словесно тормозен, дискриминиран или да бъде злоупотребявано с него поради неговата полова принадлежност, раса, религия, възраст, произход, увреждане, сексуална или политическа ориентация, мироглед.

4. Безопасни и здравословни условия на труд на работното място. Трябва да се гарантира, че нашите Изпълнители и техните подизпълнители гарантират на сътрудниците си безопасни и здравословни условия на труд, като спазват прилаганите за това закони и правилници. Трябва да се предостави свободен достъп до питейна вода, санитарни помещения, съответната пожарна защита, осветление, вентилация и ако е необходимо - подходящите лични предпазни средства. Сътрудниците се обучават да използват коректно личните предпазни средства и да познават общите разпоредби за сигурност.

5. Трудово- и социално правни разпоредби. При изпълнение на поръчки нашите Изпълнители и техните подизпълнители са задължени да спазват валидните за съответната страна на изпълнение трудово- и социално правни разпоредби.

6. Прозрачност на работното време и възнаграждението. Работното време трябва да бъде в съответствие с приложимите закони. Сътрудниците на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат трудови договори, в които да е фиксирано работното време и възнаграждението.

7. Защита на околната среда. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители в рамките на тяхната предприемаческа дейност да спазват приложимите закони, подзаконовни нормативни актове и правилници за опазване на околната среда и при предоставяне на услуги/ доставки съответно да преценяват икономическите, екологичните и социалните аспекти и по този начин да вземат предвид принципите на устойчивото развитие.

8. Намаляване на използването на ресурси, отделяне на отпадъци и емисии. Постоянното подобряване на ефективното използване на ресурсите е важна съставна част на управлението и фирменото ръководство. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да минимизират отделянето на отпадъци от всякакъв вид, както и отделяне на всички емисии във въздуха, водата или почвата.

9. Високи етични стандарти. Ние очакваме от нашите Изпълнители и техните подизпълнители да демонстрират високи стандарти на фирмена етика, да спазват съответните национални закони (особено трудовоправните и картелните разпоредби, както и разпоредбите за защита на конкуренцията и правата на потребителите) и по никакъв начин да не се вълчат или да участват в корупционни схеми, лъжа или изнудване.

10. Прозрачни бизнес отношения. Нашите Изпълнители и техните подизпълнители не трябва нито да предлагат нито да изискват, нито да гарантират, нито да приемат подаръци, плащания или други предимства от подобен род или облаги, които може да са предназначени да подтикнат дадено лице да наруши задълженията си.

11. Право за провеждане на събрания и стачки. Работниците и служителите на нашите Изпълнители и техните подизпълнители трябва да имат възможност в рамките на законовите разпоредби на страната, в която те работят, да участват в събрания и стачки, без да се страхуват от последствия

(Издание Януари 2011)